



Professional HEAVY DUTY

GLI 18V-800

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 8J9 (2026.02) T / 9



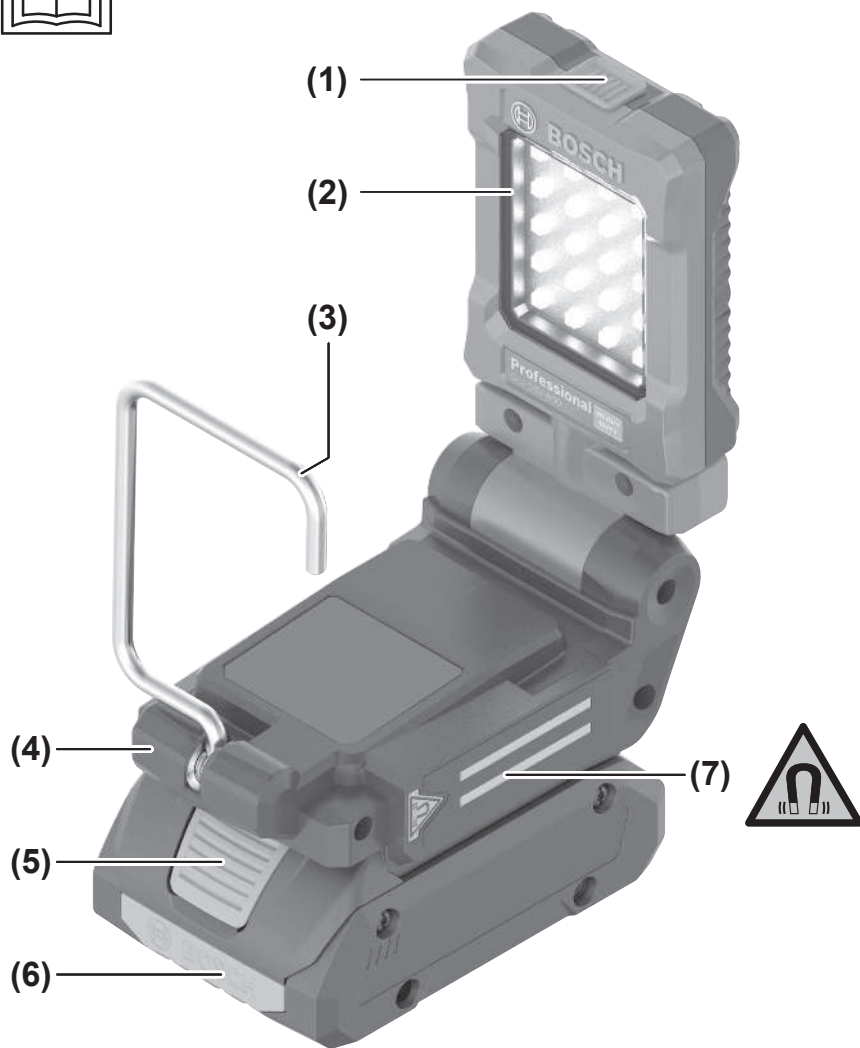
1 609 92A 8J9



hr Originalne upute za rad



Hrvatski	Stranica	4
----------------	----------	---



Hrvatski

Sigurnosne napomene za svjetiljke



Treba pročitati sve sigurnosne napomene i upute. Propusti do kojih može doći uslijed nepridržavanja sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili

teške ozljede.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću primjenu.

- ▶ **Pažljivo postupajte sa svjetiljkom.** Svjetiljka proizvodi veliku toplinu koja dovodi do povećane opasnosti od požara i eksplozije.
- ▶ **Ne radite sa svjetiljkom u okolini ugroženoj eksplozijom.**
- ▶ **Nakon automatskog isključivanja svjetiljke ne pritišćite dalje prekidač za uključivanje/isključivanje.** Aku-baterija bi se mogla oštetiti. Provjerite je li aku-baterija napunjena, a svjetiljka hladna prije ponovnog uključivanja svjetiljke.
- ▶ **Koristite samo originalan Bosch pribor.**
- ▶ **Izvor svjetlosti ne može se zamijeniti.** Ako je izvor svjetlosti neispravan, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.
- ▶ **Prije svih radova na svjetiljci (npr. montaža, održavanje itd.) kao i prilikom njezinog transporta i spremanja izvadite aku-bateriju iz svjetiljke.** Kod nehotičnog aktiviranja prekidača za uključivanje/isključivanje postoji opasnost od ozljeda.
- ▶ **Ne usmjeravajte svjetlosnu zraku na ljude ili životinje i ne gledajte izravno u svjetlosnu zraku, niti s veće udaljenosti.**
- ▶ **Svjetiljku ne upotrebljavajte u cestovnom prometu.** Svjetiljka nije dozvoljena za rasvjetu u cestovnom prometu.



Pridržavajte se minimalnog razmaka svjetiljke od obasjanih površina i predmeta.

Ako je razmak manji, osvijetljeni predmeti mogli bi se pregrijati.



PAŽNJA! Ne gledajte u svjetlosnu zraku duže vrijeme. Optičko zračenje može biti štetno za oči.

- ▶ **Ne prekrivajte glavu svjetiljke za vrijeme rada svjetiljke.** Glava svjetiljke se zagrijava za vrijeme rada i može prouzročiti opekline kada se ta vrućina nakupi.
- ▶ **Izbjegavajte nakupljanje prašine na radnom mjestu.** Prašina se može lako zapaliti.
- ▶ **U slučaju oštećenja i nestručne uporabe aku-baterije mogu se pojaviti pare.** Aku-baterija može izgorjeti ili eksplodirati. Dovedite sveži zrak i u slučaju potrebe zatražite liječničku pomoć. Pare mogu nadražiti dišne puteve.
- ▶ **Kod pogrešne primjene ili oštećene aku-baterije iz aku-baterije može isticati tekućina.** Izbjegavajte

kontakt s ovom tekućinom. Kod slučajnog kontakta ugroženo mjesto treba isprati vodom. Ako bi ova tekućina dospjela u oči, zatražite pomoć liječnika. Istekla tekućina iz aku-baterije može dovesti do nadražaja kože ili opekline.

- ▶ **Oštrim predmetima kao što su npr. čavli, odvijači ili djelovanjem vanjske sile aku-baterija se može oštetiti.** Može doći do unutrašnjeg kratkog spoja i aku-baterija može izgorjeti, razviti dim, eksplodirati ili se pregrijati.
- ▶ **Nekorištene aku-baterije držite dalje od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih sitnih metalnih predmeta koji bi mogli uzrokovati premošćenje kontakata.** Kratki spoj između kontakata aku-baterije može imati za posljedicu opekline ili požar.



Zaštitite aku-bateriju od vrućine, npr. također od stalnog sunčevog zračenja, vatre, prljavštine, vode i vlage. Postoji opasnost od eksplozije i kratkog

spoja.

- ▶ **Aku-baterije punite samo u punjačima koje preporučuje proizvođač.** Za punjač prikladan za određenu vrstu aku-baterije postoji opasnost od požara ako se koristi s nekom drugom aku-baterijom.
- ▶ **Aku-bateriju koristite samo u proizvodima proizvođača.** Samo na ovaj način je aku-baterija zaštićena od opasnog preopterećenja.
- ▶ **Ne mijenjajte i ne otvarajte aku-bateriju.** Postoji opasnost od kratkog spoja.



Svjetiljku ne stavlajte u blizini implantata i drugih medicinskih uređaja npr. srčanog stimulatora ili inzulinske pumpe. Zbog magnetne svjetiljke se stvara polje koje može negativno utjecati na rad implantata i medicinskih uređaja.

- ▶ **Svjetiljku držite podalje od magnetskih nosača podataka i magnetski osjetljivih uređaja.** Uslijed djelovanja magnetna može doći do nepovratnog gubitka podataka.
- ▶ **Ne postavljajte svjetiljku uz pomoć pričvrsnih magnetna iznad glave.** U slučaju pada postoji opasnost od ozljeda.
- ▶ **Provjerite može li pričvrсни magnet trajno držati svjetiljku.** U slučaju pada postoji opasnost od ozljeda.
- ▶ **Ako je svjetiljka pričvrščena magnetom ili kukom za vješanje, onda je nemojte opteretiti dodatnom težinom i provjerite stabilan položaj.** Magnet i kuka za vješanje su konstruirani samo za nošenje svjetiljke s umetnutom aku-baterijom. U slučaju dodatne težine svjetiljka bi mogla puknuti ili pasti.
- ▶ **Ako je baterija pričvrščena magnetom ili kukom za vješanje, onda nemojte pomicati svjetiljku niti predmet na koji je pričvrščena.** Svjetiljka bi mogla pasti.
- ▶ **Ne pričvrščujte svjetiljku na električne vodove ili druge nesigurne predmete.** Postoji opasnost od požara i ozljede.

Opis proizvoda i radova

Molimo pogledajte slike na prednjem dijelu priručnika za uporabu.

Namjenska uporaba

Svjetiljka je namijenjena za ručno, prostorno i vremenski ograničeno osvjetljavanje u unutarnjim prostorima i nije prikladna za opće osvjetljavanje prostora.

Prikazani dijelovi alata

Numeriranje prikazanih dijelova odnosi se na prikaz svjetiljke na stranici sa slikama.

- (1) Tipka za uključivanje/isključivanje
- (2) Glava svjetiljke
- (3) Kuka za vješanje
- (4) Prihvat aku-baterije
- (5) Tipka za deblokadu aku-baterije^{a)}
- (6) Aku-baterija^{a)}
- (7) Magnet

a) **Ovaj pribor ne spada u standardni opseg isporuke.**

Tehnički podaci

Svjetiljka	GLI 18V-800	
Kataloški broj	3 601 D43 6..	
Nazivni napon	V=	18
Maks. nazivna primljena snaga	W	7
Vrijeme rada cca. ^{A)B)}	min/Ah	150
Ukupni svjetlosni tok (puna svjetlina) ^{B)}	lm	800
Preporučena temperatura okoline kod punjenja	°C	0 ... +35
Dopuštena temperatura okoline pri radu ^{C)} i kod skladištenja	°C	-20 ... +50
Kompatibilne aku-baterije	GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...	
Preporučeni punjači	GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18...	

Svjetiljka

GLI 18V-800

GAX 18...
EXAL18...

- A) pri punjoj jačini svjetlosti (bez preostalog vremena rada u zatamnjenom načinu rada)
- B) Izmjereno na 20–25 °C s aku-baterijom **ProCORE18V 4.0Ah**
- C) ograničeni učinak pri temperaturama < 0 °C
- Vrijednosti se mogu razlikovati ovisno o proizvodu i ovise o uvjetima primjene i okoline. Dodatne informacije na www.bosch-professional.com/wac.

Prikaz boja osvijetljenih objekata može biti pogrešan.

Aku-baterija

Bosch prodaje svjetiljke i bez aku-baterije. Ako je aku-baterija sadržana u opsegu isporuke vaše svjetiljke, možete je izvaditi iz ambalaže.

Punjenje aku-baterije

- **Koristite samo punjače navedene u tehničkim podacima.** Samo su ovi punjači prilagođeni litij-ionskoj aku-bateriji koja se koristi u vašoj svjetiljci.

Napomena: Litij-ionske aku-baterije isporučuju se djelomično napunjene zbog međunarodnih propisa o prijevozu. Kako bi se zajamčio puni učinak aku-baterije, prije prve uporabe aku-bateriju napunite do kraja.

Umetanje aku-baterije

Umetnite napunjenu aku-bateriju u prihvat aku-baterije sve dok se ne uglavi.

Vađenje aku-baterije

Za vađenje aku-baterije pritisnite tipku za deblokadu aku-baterije i izvucite aku-bateriju. **Pritom ne primjenjujte silu.** Aku-baterija ima 2 stupnja blokiranja koji trebaju spriječiti da aku-baterija ispadne kod nehotičnog pritiska na tipku za deblokadu aku-baterije. Čim se aku-baterija stavi u električni alat, ona će se pomoću opruge zadržati u određenom položaju.

Pokazivač stanja napunjenosti aku-baterije

Napomena: Svaki tip aku-baterije nema pokazivač stanja napunjenosti.

Tri zelena LED pokazivača stanja napunjenosti aku-baterije pokazuju stanje napunjenosti aku-baterije. Upit o stanju napunjenosti iz sigurnosnih razloga moguć je samo kada je isključena svjetiljka.

Pritisnite tipku za prikaz stanja napunjenosti  ili  za prikaz stanja napunjenosti. To je također moguće i kod izvađene aku-baterije.

Ako nakon pritiska na tipku za prikaz stanja napunjenosti ne svijetli LED, aku-baterija je neispravna i mora se zamijeniti.

Tip aku-baterije GBA 18V... | GBA18V...

LED	Kapacitet
Stalno svijetli 3 × zelena	60–100 %
Stalno svijetli 2 × zelena	30–60 %
Stalno svijetli 1 × zelena	5–30 %
Treperi 1 × zelena	0–5 %

Tip aku baterije ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...

LED	Kapacitet
Stalno svijetli 5 × zelena	80–100 %
Stalno svijetli 4 × zelena	60–80 %
Stalno svijetli 3 × zelena	40–60 %
Stalno svijetli 2 × zelena	20–40 %
Stalno svijetli 1 × zelena	5–20 %
Treperi 1 × zelena	0–5 %

Detekcija rizika od kvara aku-baterije**EXPERT18V... | EXBA18V...**

LED diode pokazivača stanja napunjenosti aku-baterije mogu osim stanja napunjenosti aku-baterije pokazati rizik od kvara aku-baterije.

Za aktiviranje funkcije pritisnite i držite pritisnutu tipku za prikaz stanja napunjenosti  3 sekunde. Treperenje pokazivača stanja napunjenosti aku-baterije signalizira analizu aku-baterije. Rezultat će se pokazati na pokazivaču stanja napunjenosti aku-baterije.

 **1 LED:** Aku-baterija ima veliki rizik od kvara. Snaga i vrijeme rada mogu biti već smanjeni.

Preporučuje se zamjena aku-baterije.

 **5 LED:** Aku-baterija je u dobrom stanju s malim rizikom od kvara.

Vodite računa o sljedećem: Procjena rizika od kvara aku-baterije funkcionira u dvije faze i nudi pojednostavljenu procjenu stanja. Aku-baterija je ocijenjena u dobrom stanju ili ima povećan rizik od kvara. Ne prikazuje se postotak stanja aku-baterije.

Napomene za optimalno rukovanje aku-baterijom

Zaštite aku-bateriju od vlage i vode.

Aku-bateriju čuvajte samo u prostoriji u kojoj je raspon temperature od –20 °C do 50 °C. Npr. aku-bateriju ljeti na ostavljajte u automobilu.

Otvore za hlađenje aku-baterije redovito čistite mekim, čistim i suhim kistom.

Bitno skraćanje vremena rada nakon punjenja pokazuje da je aku-baterija istrošena i da je treba zamijeniti.

Pridržavajte se uputa za zbrinjavanje u otpad.

Rad**Puštanje u rad****Postavljanje**

Stavite svjetiljku na stabilnu, ravnu podlogu. Pazite na sigurno stajanje.

Uključivanje/isključivanje i namještanje jačine svjetlosti

Prekidač za uključivanje/isključivanje (1)	Funkcija
1 pritisak	Uključivanje svjetiljke, mala jačina svjetlosti
2 pritiska	Uključivanje svjetiljke, srednja jačina svjetlosti
3 pritiska	Uključivanje svjetiljke, maksimalna jačina svjetlosti
4 pritiska	Isključivanje svjetiljke

Ako je svjetiljka bila uključena zatamnjena oko 5 minuta, sljedećim pritiskom će se odmah isključiti.

Ako sklopite svjetiljku s površinom osvjetljenja u smjeru prihvata aku-baterije (4), onda će se svjetiljka isključiti automatski.

Napomena: Magnetska polja mogu utjecati na ovu funkciju.

Zaštita od preopterećenja ovisna o temperaturi

U slučaju prekoračenja dopuštene radne temperature svjetiljka se isključuje. Svjetiljku ostavite da se ohladi i nakon toga je ponovno uključite.

Upute za rad

Prije nego što se svjetiljka isključi zbog prazne aku-baterije, zatreperit će tri puta i slabije svijetliti.

Okretanje/naginjanje glave svjetiljke

Glavu svjetiljke (2) možete zakrenuti za 360° u 21 stupnju i nagnuti je u 7 stupnjeva do maksimalno 180°.

Kuka za vješanje

Pomoću kuke za vješanje (3) možete objesiti svjetiljku.

► **Kuka za vješanje ne upotrebljavajte za privlačenje predmeta.** Kuka za vješanje ili svjetiljka mogla bi puknuti.

Magnetno pričvršćenje

Pomoću magneta (7) svjetiljku možete pričvrstiti na feromagnetske površine.

► **Držite prste dalje od stražnje strane prihvata aku-baterije kada pričvršćujete svjetiljku na površine.**

Zbog jake vlačne sile magneta mogu se zaglaviti vaši prsti. Pri pričvršćivanju pazite da izbjegnute ogrebotine na osjetljivim površinama.

Održavanje i servisiranje

Održavanje i čišćenje

- ▶ **Prije svih radova na svjetiljci (npr. montaža, održavanje itd.) kao i prilikom njezinog transporta i spremanja izvadite aku-bateriju iz svjetiljke.** Kod nehotičnog aktiviranja prekidača za uključivanje/isključivanje postoji opasnost od ozljeda.

Svjetiljka ne zahtjeva održavanje i ne sadrži dijelove koji se moraju zamijeniti ili održavati.

Plastičnu ploču svjetiljke čistite samo suhom mekom krpom kako bi se izbjegla oštećenja. Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje ili otapala.

Izvor svjetlosti ne može se zamijeniti. Ako je izvor svjetlosti neispravan, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.

Servisna služba i savjeti o uporabi

Hrvatski

Tel.: +385 12 958 051

U slučaju upita ili naručivanja rezervnih dijelova, molimo vas obavezno navedite 10-znamenkasti kataloški broj s tipske pločice proizvoda.

Zbrinjavanje

Svjetiljke, aku-baterije, pribor i ambalažu treba dovesti na ekološki prihvatljivo recikliranje.



Svjetiljke i aku-baterije/baterije ne bacajte u kućni otpad!

Samo za zemlje EU:

Električni i elektronski uređaji ili iskorišteni akumulatori/baterije koji više nisu uporabivi, moraju se odvojene sakupljati i zbrinuti na ekološko prihvatljiv način. Koristite predviđene sustave prikupljanja otpada. Nepravilno zbrinjavanje može biti štetno za okoliš i zdravlje zbog opasnih tvari koje može sadržavati.

Informacije o podacima proizvoda u skladu s Uredbom (EU) 2023/2854

Povezani proizvodi ili povezane usluge stvaraju podatke tijekom uporabe. Poglavlja u nastavku donose informacije o generiranim podacima proizvoda i kako je moguće pristupiti podacima proizvoda.

Vrsta podataka proizvoda

Proizvod pri uporabi može stvoriti sljedeće vrste podataka. Koji su podaci zaista stvoreni ovisi o pojedinačnoj uporabi proizvoda.

- Vrijeme rada
- Informacije o baterijama
- Temperature sastavnica
- Aktivacija funkcija

- Kvarovi i servisni događaji
- Informacije o aplikaciji

Bilježenje podataka proizvoda

Informacije o prikupljanju podataka proizvoda i repozitorij podataka:

- bilježi se manje od 1 kB podataka proizvoda.
- proizvod je u mogućnosti pohraniti podatke proizvoda na uređaju dok je proizvod uključen.

Pristup podacima i format podataka

Informacije o tome kako korisnik može pozvati podatke i pristupiti im:

- unutar EU-a, korisnik može zatražiti podatke proizvoda putem usluge Bosch Power Tools Service (e-pošta: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) ako korisnik šalje proizvod servisu tvrtke Bosch i/ili
- Ako proizvod na raspolaganje stavlja bežično sučelje, korisnik može ostvariti izravan pristup podacima proizvoda s pomoću odgovarajuće mobilne aplikacije Bosch Power Tools.
- podaci su stavljeni na raspolaganje u uobičajenom i strojno čitljivom formatu (npr. JSON).

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>